



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 5 декември 2018 г.
(OR. en)

Междуинституционално досие:
2018/0331(COD)

14978/18
COR 1

CT 194
ENFOPOL 595
JAI 1232
COTER 170
CYBER 303
TELECOM 440
FREMP 216
AUDIO 112
DROIPEN 189
CODEC 2160

БЕЛЕЖКА

От:	Председателството
До:	Съвета
№ предх. док.:	14570/18
Относно:	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за предотвратяване на разпространението на терористично съдържание онлайн — общ подход

Поправката във второто изречение на страница 2, точка 4 не се отнася за текста на български език.

На страница 5:

- Вместо: „7. Чешката република, Дания и Финландия поддържат резерва за парламентарно разглеждане по предложението.“
- да се чете: „7. Чешката република и Дания и Финландия поддържат резерва за парламентарно разглеждане по предложението.“

- В точка 9 да се добави изречение, както следва: „Европейският парламент определи за докладчик г-жа Хелга Стивънс (ECR, BE) от Комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (LIBE). На 3 декември 2018 г. Даниел Далтон (ECR, UK) беше определен за докладчик на мястото на Хелга Стивънс.“

На страница 21, съображение 27, шести ред:

- Вместо: „ ... Когато даден компетентен орган е информиран от компетентен орган в друга държава членка за съществуваща заповед за премахване, не следва да се издава дублираща се заповед. ***При вземането на решение за издаване на заповед за премахване компетентният орган следва да обърне надлежно внимание на всяко уведомление за интереси, свързани с намеса в разследванията (избягване на конфликти). Когато даден компетентен орган е информиран от компетентен орган в друга държава членка за съществуваща заповед за премахване, не следва да се издава дублираща се заповед. ...***“

да се чете: „ ...~~Когато даден компетентен орган е информиран от компетентен орган в друга държава членка за съществуваща заповед за премахване, не следва да се издава дублираща се заповед.~~ ***При вземането на решение за издаване на заповед за премахване компетентният орган следва да обърне надлежно внимание на всяко уведомление за интереси, свързани с намеса в разследванията (избягване на конфликти). Когато даден компетентен орган е информиран от компетентен орган в друга държава членка за съществуваща заповед за премахване, не следва да се издава дублираща се заповед. ...***“
